

Nummer 00-0475-A30-V03  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
 Hersteller Alu Design GmbH & Co. KG

Seite 1 von 7

**Auftraggeber** Alu Design GmbH & Co. KG  
 Hönnestraße 32  
 58809 Neuenrade-Küntrop

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell -  
 Typ P 7517  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| W5         | P 7517 W5/ohne Ring             | 5/120/72,6  | 35                         | 635                  | 1935                 |

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen AD Alu-Design  
 Radtyp und Ausführung P 7517 (s.o.)  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen HS  
 Herkunftsmerkmal Made in Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 110               | -                |

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 000475) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller BMW  
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

00-0475-A30-V03

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
Alu Design GmbH & Co. KG

Seite 2 von 7

| Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   |         |           | Hinweise                               | Hinweise                   |
|---|---------|-----------|--|----------------------------|
| BMW 3er Reihe<br>3/CG<br>e1*93/81*0017*..<br>e1*98/14*0017*..       | 66-125  | 215/45R17 | K02 K07 K08 R35 R37                    | A02 A04 A05                |
|   | 66-125  | 225/45R17 | K02 K49 K50 L01 R37                    | A06 A08 A09                |
|   | 66-125  | 235/40R17 | K01 K05 K11 K42 K49 K50 L01<br>M27 R35 | A12 A14 A18<br>R21 V17 S01 |
|   | 66-125  | 245/40R17 | K04 K11 K42 K50 M44 R03                |                            |
| BMW 3er Reihe<br>346C, 346R<br>e1*98/14*0112*..<br>e1*98/14*0146*.. | 77-170  | 205/50R17 | M+S R09 T89 T93                        | A02 A04 A05                |
|   | 77-170  | 205/50R17 | R37 T89 T93                            | A06 A08 A09                |
|   | 77-170  | 215/45R17 | K07 T87 T88 T91                        | A12 A14 A18                |
|   | 77-170  | 225/45R17 | K02 K08 K11 K49 R35 T90 T91            | Cbo Cpe R21                |
|   | 77-170  | 235/40R17 | K02 K11 K49 K50 M27 T90                | V17 S01                    |
| BMW 3er Reihe<br>346L<br>e1*97/27*0097*..<br>e1*98/14*0097*..       | 77-170  | 205/50R17 | 126 M+S R09 T89 T93                    | A02 A04 A05                |
|   | 77-170  | 205/50R17 | 126 T89 T93                            | A06 A08 A09                |
|   | 77-170  | 215/45R17 | K07 T87 T88 T91                        | A12 A14 A18                |
|   | 77-170  | 225/45R17 | K02 K49 K50 R35 T90 T91 T93            | Car Lim V17                |
|   | 77-170  | 235/40R17 | K02 K11 K49 K50 M27 T90                | S01                        |
|   | 77-170  | 245/40R17 | K42 K50 K56 M44 R03 T91 T93            |                            |
| BMW 3er Reihe<br>3B, 3/B<br>F920,<br>e1*93/81*0016*..               | 75-142  | 215/45R17 | K02 K07 K08 R35 R37                    | A02 A04 A05                |
|   | 75-142  | 225/45R17 | K02 K49 K50 L01 R37                    | A06 A08 A09                |
|   | 75-142  | 235/40R17 | K01 K05 K11 K42 K49 K50 L01<br>M27 R35 | A12 A14 A18<br>R21 V17 S01 |
|   | 75-142  | 245/40R17 | K04 K11 K42 K50 M44 R03                |                            |
| BMW 3er Reihe<br>3C, 3/C<br>F547,<br>e1*93/81*0015*..               | 66-142  | 215/45R17 | K02 K07 K08 R35 R37                    | A02 A04 A05                |
|   | 66-142  | 225/45R17 | K02 K49 K50 L01 R37                    | A06 A08 A09                |
|   | 66-142  | 235/40R17 | K01 K05 K11 K42 K49 K50 L01<br>M27 R35 | A12 A14 A18<br>R21 V17 S01 |
|   | 66-142  | 245/40R17 | K04 K11 K42 K50 M44 R03                |                            |
| BMW 3er- Allrad<br>346X<br>e1*98/14*0144*..                         | 135-170 | 205/50R17 | M+S T89 T93                            | A02 A04 A05                |
|   | 135-170 | 205/50R17 | R37 T89 T93                            | A06 A08 A09                |
|   | 135-170 | 215/45R17 | K07 K08 R37 T88 T91                    | A12 A14 A18                |
|   | 135-170 | 225/45R17 | K02 K07 K08 T90 T91 T93                | B03 Car Lim                |
|   | 135-170 | 235/40R17 | K02 K11 K49 K50 M27 T90                | V17 S01                    |
|   | 135-170 | 245/40R17 | K42 K50 K56 M44 R03 T91 T93            |                            |
| BMW Z3<br>R/C<br>e1*93/81*0029*..<br>e1*98/14*0029*..               | 141-170 | 225/45R17 | Cbo Cpe                                | A02 A04 A05                |
|   | 141-170 | 235/40R17 | Cbo Cpe M27                            | A06 A08 A09                |
|   | 141-170 | 245/40R17 | Cbo Cpe M44 R03                        | A12 A14 A18                |
|   | 85-110  | 215/45R17 | Cbo K02 K08                            | K01 K07 V17                |
|   | 85-110  | 225/45R17 | Cbo K02 K08                            | S01                        |
|   | 85-110  | 235/40R17 | Cbo K08 K42 M27                        |                            |
|   | 85-110  | 245/40R17 | Cbo K08 K42 M44 R03                    |                            |
|   | 85-125  | 215/45R17 | Cbo Z3N                                |                            |
|   | 85-125  | 225/45R17 | Cbo Z3N                                |                            |
|   | 85-125  | 235/40R17 | Cbo M27 Z3N                            |                            |
|   | 85-125  | 245/40R17 | Cbo M44 R03 Z3N                        |                            |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
|---|------------|--------|---|--------------------------|
|---|------------|--------|---|--------------------------|

Nummer 00-0475-A30-V03  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
 Hersteller Alu Design GmbH & Co. KG

Seite 3 von 7

|                           |         |           |                                    |                            |
|---------------------------|---------|-----------|------------------------------------|----------------------------|
| BMW 3er Reihe             | 210-217 | 215/45R17 | K02 K07 K08 M+S                    | A02 A04 A05                |
| M3B, M3/B                 | 210-217 | 235/40R17 | K01 K05 K11 K42 K49 K50 R35        | A06 A08 A09                |
| G191,<br>e1*93/81*0032*.. | 236     | 225/45R17 | K01 K05 K11 K42 K49 K50 M+S<br>R09 | A12 A14 A18<br>B03 R70 S01 |

### Auflagen und Hinweise

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von

Fahrzeughersteller  
 Fahrzeugtyp und  
 Fahrzeugidentifizierungsnummer  
 bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Nummer 00-0475-A30-V03  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
Hersteller Alu Design GmbH & Co. KG



- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- L01** Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Nummer 00-0475-A30-V03  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
 Hersteller Alu Design GmbH & Co. KG

Seite 5 von 7

**M27** Folgende Reifen wurden geprüft:

| Hersteller  | Sommerprofiltyp(en)<br>bzw. Geschw.Kat. | Winterprofiltyp(en)<br>bzw. Geschw.Kat. |
|-------------|---|---|
| Dunlop      | SP 8000, SP 9000                        | ---                                     |
| Bridgestone | S-01                                    | ---                                     |
| Pirelli     | P700-Z, P Zero Asim.                    | ---                                     |
| Uniroyal    | RTT2, Rallye 440 (ZR)                   | ---                                     |
| Michelin    | MXX3                                    | ---                                     |
| Continental | CSC, CZ91                               | ---                                     |
| Goodyear    | Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1      | ---                                     |
| Fulda       | Y 3000, Carat Extremo                   | ---                                     |
| Semperit    | M800                                    | ---                                     |

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

**M44** Folgende Reifen wurden geprüft:

| Hersteller  | Sommerprofiltyp(en)<br>bzw. Geschw.Kat. | Winterprofiltyp(en)<br>bzw. Geschw.Kat. |
|-------------|---|---|
| Dunlop      | SP 8000                                 | -                                       |
| Bridgestone | S-01, RE-71                             | -                                       |
| Uniroyal    | RTT-1, RTT-2 (ZR)                       | -                                       |
| Continental | SportContact                            | -                                       |
| Goodyear    | Eagle F1, Eagle ZR, GSD+                | -                                       |

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 245/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

**R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

Nummer 00-0475-A30-V03  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
 Hersteller Alu Design GmbH & Co. KG

Seite 6 von 7

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**V17** Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse                                |
|--------|-------------|--|
| Nr. 1  | 205/40R17   | 225/35R17                                  |
| Nr. 2  | 205/50R17   | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 3  | 215/40R17   | 245/35R17                                  |
| Nr. 4  | 215/45R17   | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 5  | 215/50R17   | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17            |
| Nr. 6  | 225/45R17   | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17            |
| Nr. 7  | 225/50R17   | 245/45R17, 255/45R17                       |
| Nr. 8  | 225/55R17   | 245/50R17, 255/50R17                       |
| Nr. 9  | 235/40R17   | 265/35R17, 275/35R17                       |
| Nr. 10 | 235/45R17   | 255/40R17, 265/40R17                       |
| Nr. 11 | 235/50R17   | 255/45R17                                  |
| Nr. 12 | 235/55R17   | 255/50R17                                  |
| Nr. 13 | 245/40R17   | 255/40R17                                  |
| Nr. 14 | 245/45R17   | 275/40R17                                  |
| Nr. 15 | 255/45R17   | 285/40R17                                  |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Nummer 00-0475-A30-V03  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ P 7517  
Hersteller Alu Design GmbH & Co. KG



**Z3N** Rad-Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen ab EWG-Nr. e1\*93/81\*0029\*08. (Facelift '99 mit breiter Karosserie an Achse 2)

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2000.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 31.Januar 2001

Bohlander

00028902.DOC